



Lekcja nr 7, część 1

KURS NIEMIECKIEGO DLA OPIEKUNÓW - POZIOM PODSTAWOWY

Ich brauche Hilfe – czyli jak pilnie wezwać pomoc

SŁÓWKA I WYRAŻENIA

Służby do reagowania w nagłych wypadkach:

Polizei [Policaj] **policja**

Feuerwehr [Fojawea] **straż pożarna**

Notdienst / Rettungsnotdienst [Notdinst / Rettungsnotdinst] **pogotowie ratunkowe**

Jeśli widzisz, że podopieczny źle się czuje, dopytaj go o samopoczucie i spróbuj doprecyzować, co się dzieje:

Ist es alles in Ordnung? [Yst es ales in Ordnung?] **Czy wszystko w porządku?**

Haben Sie Schmerzen? [Haben Zi Szmercen?] **Ma Pani jakieś bóle?**

Fühlen Sie sich gut? [Fylen Zi zis gut?] **Czy dobrze się Pani czuje?**

Was ist denn los mit Ihnen? [Was yst den los mit Inen?] **Co się z Panią dzieje?**

Was tut Ihnen weh? [Was tut Inen wej?] **Co Panią boli?**

Was fehlt Ihnen? [Was felt Inen?] **Co Pani dolega?**

Podopieczny może odpowiedzieć w poniżej przedstawiony sposób:

Ich fühle mich schlecht [Is fyle miś szleśť] **Czuję się źle**

Ich fühle mich schwach [Is fyle miś szwach] **Czuję się słabo**

Ich fühle mich nicht wohl [Is fyle miś niśť wol] **Czuję się niedobrze**

Ich habe Rückenschmerzen [Is habe Rykenschmerzen] **Mam bóle pleców**

Ich habe Bauchschmerzen [Is habe Bałchszmerzen] **Mam bóle brzucha**

Ich habe Atemnot [Is habe Atemnot] **Mam duszności**

Ich habe hohes Fieber [Is habe hoes Fiba] **Mam wysoką gorączkę**

Ich habe Durchfall [Is habe Durśfal] **Mam biegunkę**

Ich habe Husten [Is habe Husten] **Mam kaszel**

Ich habe Schnupfen [Is habe Sznapfen] **Mam katar**

Der Kopf tut mir weh [der Kopf tut mija wej] **Głowa mnie boli**

Der Bauch tut mir weh [der Bałch tut mija wej] **Brzuch mnie boli**

Der Hals tut mir weh [der Hals tut mija wej] **Gardło mnie boli**

Das Bein tut mir weh [das Bajn tut mija wej] **Noga mnie boli**

Der Arm tut mir weh [der Arm tut mija wej] **Ręka mnie boli**



Es ist mir schwindlig. [Es yst mija szwindliś.] **Kręci mi się w głowie.**

Es wird mir schwarz vor Augen. [Es wird mija szfarc for Ałgen.] **Robi mi się ciemno przed oczami.**

Es wird mir übel. [Es wird mija ybel.] **Robi mi się niedobrze.**

Już wiesz, jakie nazwy noszą poszczególne służby w Niemczech. Ważne jest także umiejętnie przekazywanie informacji na temat zaistniałej sytuacji, w pierwszej kolejności skupmy się na najważniejszych czasownikach i zwrotach z tego zakresu tematycznego:

helfen [helfen] **pomagać**

Hilfe brauchen [Hilfe brauchen] **potrzebować pomocy**

Hilfe! [Hilfe] **Pomocy!**

sich schlecht fühlen [siś szleśt fylen] **źle się czuć**

sich schwach fühlen [siś szwach fylen] **słabo się czuć**

atmen [atmen] **oddychać**

auf dem Boden liegen [ałf dem Boden ligen] **leżeć na podłodze**

den Notarzt anrufen [den Notarct anrufen] **zadzwoić do lekarza**

aufstehen [ałfsztejen] **wstawać**

umfallen [umfalen] **przewracać się**

4. Opisz sytuację – co stało się lub co dzieje się z seniorem. Dyspozytor z pogotowia ratunkowego może zapytać o przebieg wydarzeń w następujący sposób:

Was ist passiert? [Was yst pasirt?] **Co się stało?**

Was ist geschehen? [Was yst geszejen?] **Co się wydarzyło?**

Was ist los? [Was yst los?] **Co się dzieje?**

Poniżej znajdziesz przykładowe zdania, które możesz wykorzystać do opisu stanu zdrowia swojego podopiecznego.

Es ist ein Unfall passiert. [Es yst ajn Unfal pasirt.] **Zdarzył się wypadek.**

Ich brauche Ihre Hilfe. [Iś brauche Ire Hilfe.] **Potrzebuję Państwa pomocy.**

Sie hat starke Bauchschmerzen und Durchfall. [Zi hat sztarke Bałchszmercen und Durśfal] **Ona ma mocne bóle brzucha i biegunkę.**

Frau Neumann ist es schwindlig. [Frał Nojman yst es szwindliś.] **Pani Neumann kręci się w głowie.**

Herr Maier hat Herzinfarkt. [Her Maja hat Hercinfarkt.] **Pan Maier ma zawał serca.**

Er hat Schlaganfall. [Er hat Szlaganfal.] **On ma udar.**

Sie bewegt sich nicht. [Zi beweigt ziś niśt.] **Ona się nie porusza.**

Sie ist bewusstlos / ohnmächtig. [Zi yst bewustlos / onmechtiś.] **Ona jest nieprzytomna.**

Er liegt auf dem Boden. [Er ligt ałf dem Boden.] **On leży na podłodze.**

Er ist umgefallen. [Er yst umgefalen] **On upadł.**

Ich habe keinen Kontakt mit Frau Wagner. [Iś habe kajnen Kontakt mit Frał Wagna.] **Nie mam kontaktu z Panią Wagner.**

Herr Fischer atmet nicht. [Her Fisza atmet niśt.] **Pan Fischer nie oddycha.**

Sie hat Halsschmerzen und kann kaum sprechen. [Zi hat Halsszmercen und kan kałm



szpresien] **Ona ma ból gardła i prawie nie może mówić.**

Er hat sehr hohes Fieber und Zuckungen. [Er hat zea hoes Fiba und Cukungen.] **On ma bardzo wysoką gorączkę i drgawki.**

Herr Schneider ist blass. [Her Sznajda yst blas.] **Pan Schneider jest blady.**

Frau Nowak blutet. [Frał Nowak blutet.] **Pani Nowak krwawi.**

W trakcie rozmowy z dyspozytorem pogotowia ratunkowego możesz zostać poproszony o zachowanie spokoju. Co możesz usłyszeć? Zerknij poniżej:

Bleiben Sie ruhig. [Blajben Zi rujiś.] **Proszę zachować spokój.**

Keine Panik! [Kajne Panik!] **Bez paniki!**

Bewahren Sie bitte die Ruhe! [Bewaren Zi byte di Rue!] **Proszę o zachowanie spokoju!**

WSZYSTKIE LEKCJE Z OPIEKUNKĄ TERESĄ ZNAJDZIESZ NA:

www.aterima-med.pl/niemiecki-dla-pocztakujacych